

654586-2026 - Wettbewerb

Polen – Reparatur- und Wartungsdienste – Świadczenie usług serwisowych oraz wykonywanie przeglądów okresowych maszyn wyciągowych górniczych wyciągów szybowych wraz z układami łączności i sygnalizacji szybowej oraz urządzeń przyszybowych w Oddziałach PGG S. A. z podziałem na 2 zadania

OJ S 184/2026 23/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Polska Grupa Górnicza S. A.

E-Mail: k.helis@pgg.pl

Tätigkeit des Auftraggebers: Aufsuchung oder Gewinnung von Kohle oder anderen festen Brennstoffen

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Świadczenie usług serwisowych oraz wykonywanie przeglądów okresowych maszyn wyciągowych górniczych wyciągów szybowych wraz z układami łączności i sygnalizacji szybowej oraz urządzeń przyszybowych w Oddziałach PGG S.A. z podziałem na 2 zadania
Beschreibung: Świadczenie usług serwisowych oraz wykonywanie przeglądów okresowych maszyn wyciągowych górniczych wyciągów szybowych wraz z układami łączności i sygnalizacji szybowej oraz urządzeń przyszybowych w Oddziałach PGG S.A. z podziałem na 2 zadania tj.: 1) Servis i przeglądy maszyn i urządzeń produkcji MWM ELEKTRO 2) Servis i przeglądy maszyn i urządzeń produkcji ABB

Kennung des Verfahrens: 6e38a06b-60bd-4bf6-9d3b-7c53ed42f255

Interne Kennung: 602600340

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50000000 Reparatur- und Wartungsdienste

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Świadczenie usług serwisowych oraz wykonywanie przeglądów okresowych maszyn wyciągowych górniczych wyciągów szybowych wraz z układami łączności i sygnalizacji szybowej oraz urządzeń przyszybowych w Oddziałach PGG S.A. w zakresie zadania nr 1 tj.

Serwis i przeglądy maszyn i urządzeń produkcji MWM ELEKTRO

Beschreibung: Zadanie nr 1: Serwis i przeglądy maszyn i urządzeń produkcji MWM ELEKTRO

Interne Kennung: Zadanie nr 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50000000 Reparatur- und Wartungsdienste

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Cena - waga 100 %

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.pgg.pl/przetargi/przetargi-zakupowe/przed-terminem-skladania-ofert>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://efo.coig.biz>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 26/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 26/10/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Do składania i otwarcia ofert używana jest platforma EFO.

Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający zamieści informację z otwarcia ofert na stronie internetowej: <https://www.pgg.pl/przetargi/przetargi-zakupowe/po-otwarciu-ofert>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: określono w SWZ

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego, są zobowiązani przedstawić Zamawiającemu umowę regulującą ich współpracę. Pozostałe warunki i wymagania zgodnie z Częścią VI. SWZ.

Finanzielle Vereinbarung: Termin płatności faktur ustrukturyzowanych dokumentujących zobowiązania wynikające z Umowy wynosi 30 dni od daty otrzymania faktury w KSEF.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: ja

Beschreibung: Przewidywana aukcja elektroniczna - zgodnie z Częścią XVIII SWZ

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: Zgodnie z Ustawą Prawo zamówień publicznych

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Polska Grupa Górnicza S. A.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Polska Grupa Górnicza S. A.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Polska Grupa Górnicza S. A.

5.1. Los: LOT-0004

Titel: Świadczenie usług serwisowych oraz wykonywanie przeglądów okresowych maszyn wyciągowych górniczych wyciągów szybowych wraz z układami łączności i sygnalizacji

szybowej oraz urządzeń przyszybowych w Oddziałach PGG S.A. w zakresie zadania nr 2 tj.
Serwis i przeglądy maszyn i urządzeń produkcji ABB
Beschreibung: Zadanie nr 2: Serwis i przeglądy maszyn i urządzeń produkcji ABB
Interne Kennung: Zadanie nr 2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50000000 Reparatur- und Wartungsdienste

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Cena - waga 100 %

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.pgg.pl/przetargi/przetargi-zakupowe/przed-terminem-skladania-ofert>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://efo.coig.biz>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 26/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 26/10/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Do składania i otwarcia ofert używana jest platforma EFO.

Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający zamieści informację z otwarcia ofert na stronie internetowej: <https://www.pgg.pl/przetargi/przetargi-zakupowe/po-otwarciu-ofert>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: określono w SWZ

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego, są zobowiązani przedstawić Zamawiającemu umowę regulującą ich współpracę. Pozostałe warunki i wymagania zgodnie z Częścią VI. SWZ.

Finanzielle Vereinbarung: Termin płatności faktur ustrukturyzowanych dokumentujących zobowiązania wynikające z Umowy wynosi 30 dni od daty otrzymania faktury w KSEF.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: ja

Beschreibung: Przewidywana aukcja elektroniczna - zgodnie z Częścią XVIII SWZ

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: Zgodnie z Ustawą Prawo zamówień publicznych

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Polska Grupa Górnicza S. A.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Polska Grupa Górnicza S. A.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Polska Grupa Górnicza S. A.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Polska Grupa Górnicza S. A.

Registrierungsnummer: 6342834728

Postanschrift: Powstańców 30

Stadt: Katowice

Postleitzahl: 40-039

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

E-Mail: k.helis@pgg.pl

Telefon: +48327169999

Profil des Erwerbers: <https://www.pgg.pl/przetargi/przetargi-zakupowe/przed-terminem-skladania-ofert>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Urząd Zamówień Publicznych

Registrierungsnummer: NIP: 5262239325

Postanschrift: Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587701

Internetadresse: www.uzp.gov.pl

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: eed485f5-f277-44b7-84ec-1ca597d1ba1b - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 22/09/2026 09:18:28 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 654586-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 184/2026

Datum der Veröffentlichung: 23/09/2026